

TOURISM & HOSPITALITY NEWS & EVENTS UPDATES

May 2022



Subscribe to our Newsletters

FOOD & BEVERAGE 餐飲業

Re-industrialisation Funding Scheme Funds Projects to Set up Smart Production Lines for Oyster Sauce and Tea Capsules

The Re-industrialisation Funding Scheme had approved a total of HK\$30 million for two smart production line projects (HK\$15 million each) for oyster sauce from Lee Kum Kee (Hong Kong) Foods Limited and tea capsules from Vita Green Pharmaceutical (H.K.) Limited. The new smart production lines will be established in the companies' respective factories in Tai Po InnoPark. [More details...](#)

「再工業化資助計劃」批出蠔油及茶膠囊智能生產線項目

「再工業化資助計劃」向李錦記（香港）食品有限公司的蠔油智能生產線項目及維特健靈大藥廠的茶膠囊智能生產線項目各批出1,500萬元，合共3,000萬元的資助。全新的智能生產線將會設於兩間公司位於大埔創新園的廠房。[詳情...](#)



Third-Generation “Made in Hong Kong” Corn Juice Production Goes Advanced Manufacturing

The Hong Kong Productivity Council (HKPC) recently signed a cooperation agreement with 2 Plus 3 (HK) Industrial Company Limited to set up Hong Kong's first intelligent production line for fresh corn juice, which will greatly enhance the production capacity and product quality to cope with the growing market demand. [More details...](#)

傳承三代「香港製造」粟米汁生產線邁向先進製造

香港生產力促進局（生產力局）最近與怡加新（香港）實業有限公司簽署合作協議，設立香港首條新鮮粟米汁智能生產線，大幅提升產能及產品質素，以應付日益增長的市場需求。[詳情...](#)

Greenovation - The Future of Food

Smart farming entrepreneurs FarmacyHK and Aqua Green walk us through their farms with digital panels and dashboards while Freshlane allows food delivery focused restaurants to set up their business more efficiently and faster, in its tech-loaded dark kitchen. Click to view:

[Greenovation - The Future of Food](#)
[Cooking in the Cloud](#)

綠創科技 (Greenovation) - 打造食品的未來

智慧農業科企FarmacyHK和Aqua Green介紹他們以最新科技發明的水耕種植場；而Freshlane則分享他們如何為以送餐服務為重點的餐廳，以「幽靈廚房」模式更有效及快捷地開展業務。立即觀看影片：

[綠創科技 - 打造食品的未來](#)
[雲端廚房 讓外送更容易](#)

TRAVEL & TOURISM 旅遊業



Hong Kong Tourists Want to Travel More Sustainably

According to online travel agency Booking.com, 86 percent of tourists confirming sustainable travel is important. Almost a third of the respondents from Hong Kong say that the sustainability efforts of accommodation and transport companies play a significant role in their travel decisions, while 73 percent said they would be more likely to select something more sustainable, regardless of their destination. [More details...](#)

香港遊客望以更可持續的方式旅行

線上旅行社Booking.com 的數據顯示，86% 的遊客認同可持續旅行很重要。近三分之一的香港受訪者表示，住宿和運輸公司的可持續發展在他們的旅行決策中發揮著重要作用，而 73% 的受訪者表示，不論目的地，他們都更有可能選擇更可持續的旅行方式。 [詳情...](#)

Hong Kong Summer Treats

The Hong Kong Tourism Board announced a new “Hong Kong Summer Treats” promotional campaign, debuting with 80,000 quota for Spend-to-Redeem “Local Tours” and “Staycation Delights”, which will provide the public with guided local tours and hotel staycation discount.

[More details...](#)

夏日同賞・就在香港

香港旅遊發展局宣布推出全新「夏日同賞・就在香港」推廣，頭炮項目是重推共8萬個名額的「賞你遊香港」和「賞你住」，為市民提供本地遊及酒店住宿計劃折扣優惠詳情。 [詳情...](#)

Survey: Over Three Quarters of Greater Bay Area Residents Want to Visit Hong Kong after Border Reopening

11 skies, developed by the New World Development, commissioned NielsenIQ to conduct a survey of potential visitors from the GBA as well as other Mainland cities. The study shown that 76 percent of the 3,600 respondents in the GBA interviewed want to visit Hong Kong after the border reopens. Also, demand for beauty, wealth management & medical and wellness services are the most sought after. [More details...](#)

調查：76%大灣區旅客 通關後有意訪港

由新世界發展的11 SKIES早前委託市場調查公司NielsenIQ對粵港澳大灣區城市以及其他內地城市旅客進行大型調查。調查發現，受訪的逾3,600名大灣區內地旅客中，有76%在通關後欲來港。此外，內地受訪者對香港的美容服務、財富管理、醫療健康服務等亦有顯著需求。[詳情...](#)

Full Implementation of New Regulatory Regime of Travel Industry on 1 Sep

Seven pieces of subsidiary legislation made for the full implementation of the new regulatory regime include: Travel Industry Ordinance (Commencement) Notice 2022, Travel Industry (Authority Levy - Percentage of Outbound Fare) Notice, Travel Industry (Compensation Fund Levy - Percentage of Outbound Fare) Notice, Travel Industry (Collection, Payment and Recording of Levies) Regulation, Travel Industry Compensation Fund (Amount of Ex Gratia Payments) Regulation, Travel Industry Compensation Fund (Procedure for Ex Gratia Payments) Regulation and Travel Industry (General) Regulation. [More details...](#)

旅遊業新規管制度九月一日全面實施

七項為全面實施新規管制度而制訂的附屬法例包括：《2022年〈旅遊業條例〉（生效日期）公告》、《旅遊業（旅監局徵費——外遊費百分比）公告》、《旅遊業（賠償基金徵費——外遊費百分比）公告》、《旅遊業（收取徵費、繳付徵費及記錄徵費）規例》、《旅遊業賠償基金（特惠賠償款額）規例》、《旅遊業賠償基金（特惠賠償申領程序）規例》，以及《旅遊業（一般）規例》。[詳情...](#)

CONVENTIONS & EXHIBITIONS 會議及展覽業

Hong Kong's Vegetarian Community Event - Vegetarian Food Asia on Stage (10 - 12 Jun)

Vegetarian Food Asia is a comprehensive vegetarian and green lifestyle exhibition. Co-located with LOHAS Expo, they bring to the public a wide variety of vegetarian and vegan food and green living products around the world.

[More details...](#)

香港素食界舉行年度大型活動 (6月10-12日)

亞洲素食展是香港最全面的素食及綠色生活展覽會。展會與同場的樂活博覽，共展出近各地的素食、純素、天然、有機及綠色生活產品，更舉辦各種推廣綠色生活的精彩活動。

[詳情...](#)



Hybrid Exhibition will be More Popular for Purchasing after the Pandemic

The COVID-19 pandemic has changed the global purchasing model. From May to October 2021, HKTDC interviewed 600 international buyers from ASEAN, Australia, Europe, Mainland China and the US, to understand their views on global purchasing trend after the pandemic. The survey showed that more than 93 percent buyers have used online platform and over 85 percent of the buyers have participated in online exhibition. However, most of them believe that when international business travel resumes, they are more willing to participate in physical or hybrid exhibitions. (Source: Hong Kong Economic Times, 21 April 2022)

疫情改採購模式 混合展覽成趨勢

新冠疫情改變全球採購模式，香港貿發局於去年5月至10月訪問了約600名主要來自東盟、澳洲、歐洲、中國內地及美國等地的國際買家，了解他們對疫情出現後，國際採購模式趨勢的看法。調查顯示，疫情發生後93%買家使用線上採購平台，超過八成半買家更曾參加網上展會，以應對採購需求。不過，大多數受訪買家認為，國際商務旅行限制解除，他們更傾向參與實體展會或混合展會。（資料來源：經濟日報2022年4月21日）

GENERAL 一般消息



Photo courtesy: HKSTP

HKSTP Unveil Its Advanced Manufacturing Centre to Accelerate Research-to-Industry, Propel Industry Development and Strengthen the “Made in Hong Kong” Brand

Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP) has unveiled its Advanced Manufacturing Centre, which offers a high-spec, fully-serviced production base for advanced manufacturing and provides a foundation for Hong Kong's mission to re-industrialise and achieve technology-driven growth. [More details...](#)

香港科技園公司宣佈先進製造業中心 開幕 加速從科研到製造 推動產業發展、提升「香港製造」實力

香港科技園公司宣佈其先進製造業中心正式開幕，為先進製造業提供高規格及全方位服務的生產基地，同時為香港實現再工業化及以科技驅動增長的願景奠下基礎。 [詳情...](#)

Department of Health to Enforce New Legislation on Alternative Smoking Products Starting from 30 Apr

The Ordinance prohibits the import, promotion, manufacture, sale and possession for commercial purposes of alternative smoking products. Offenders are subject to a maximum fine of HK\$50,000 and imprisonment for six months. [More details...](#)

衛生署4月30日起執行另類吸煙產品新法例

有關《條例》禁止進口、推廣、製造、售賣或為商業目的而管有另類吸煙產品。違例者最高可被罰款50,000元和監禁六個月。 [詳情...](#)

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch.
Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏
Head of Tourism and Hospitality
T: +852 3107 1067
swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗
Greater China and Australasia
(所有來自大中華地區的業務)
T: +852 3107 1037
lwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮
Asia (other than Greater China) and France
T: +852 3107 1047
jhui@investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞
Americas and Africa
T: +852 3107 1028
bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞
Europe (except France)
T: +852 3107 1093
rebeccachan@investhk.gov.hk

investhk.gov.hk

Find Us on Social Media
關注我們

